تاریخ تأسیسی

۱۲۴۷

امور اداره‌یه متعلق خصوصات ایچون مطبعهٔ عامره مدیریتنه مراجعت اولنور

تلفون نومروسی: ۸۵۱ استانبول

محاکم، اجرا ودفترخاقانی اعلانلرندن مقطوعاً یکرمی و دیکر اعلاناتك هرسطرندن ایکی غروش آلنور

تقویم وقایع

دولت علیهٔ عثمانیه‌نك جریدهٔ رسمیه‌سیدر

[هرکونه نشر اولنور]

تکرار احداثی تاریخی

۱۳۲۶

استانبول وولایات ایچون سنه‌لکی ... غروشدر. پوسته اجرتنه تابع آبونه‌لردن هفته‌جه اوتوزغروش استیفا اولنور.

ممالك اجنبیه ایچون سنه‌لکی ۴۰ فرانقدر

نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در

طقوزنجی سنه — صالی: ۱۷ محرم ۱۳۳۵ و ۱ تشرین ثانی ۱۳۳۲ — نومرو: ۲۷۰۳

توجیهات

ویران شهر قائممقاملغنه غرب ناحیه‌سی مدیری کمال کلعنبر قائممقاملغنه حی قائممقامی سلتان نیکسار قائممقاملغنه نعللوخان قائممقاملغندن منفصل محمد حمص قائممقاملغنه سوریه ولایتی مهاجرین مدیری کمال حله قائممقاملغنه بعلبك قائممقامی حکمت بعلبك قائممقاملغنه اردو قائممقاملغندن منفصل عزت اینه‌بولی قائممقاملغنه ایواجق قائممقاملغندن منفصل جمیل جسرشعور قائممقاملغنه قره‌جه بك قائممقاملغندن منفصل سلیمان قوریجای قائممقاملغنه کوندزلی ناحیه‌سی مدیری منیر افندی اکین قائممقاملغنه قره‌جه اوغلان ناحیه‌سی مدیری اسماعیل حکمت غربی قره آغاج قائممقاملغنه فتحیه قائممقامی شوکت فتحیه قائممقاملغنه غربی قره‌آغاج قائممقامی راسم باب قائممقاملغنه وکالتنده بولنان عبدالبدیع بکلرك نقل وتعیینلریله کاظمیه ودلیم قائممقاملری یوسف کنعان وشفیق وسنجار وشرناق قائممقاملری نیازی وخیری بکلرك اجرای بجایشلرینه وطرابلس شام متصرفی رشید بکك اوچنجی وحصن الاکراد قائممقامی عارف بکك ده‌دردنجی رتبه‌لردن مجیدی نشانلریله تلطیفلرینه بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ حضرت خلافتپناهی شرفصدور بیورلمشدر.

قوانین ونظامات

عسکری جزا قانوننك ۱۵۲ نجی ماده‌سیله ۳۰ تموز ۱۳۱۰ و ۱۹ مایس ۱۳۱۳ تاریخلی ذیللری مقامنه قائم ماده حقنده

قانون موقت

ماده: ۱ عسکری جزا قانوننامه‌سنك یوز اللی ایکنجی ماده‌سیله ۳۰ تموز ۱۳۱۰ و ۱۹ مایس ۱۳۱۳ تاریخلی ذیللری مقامنه احکام آتیه اقامه ایدلمشدر:

« میری بینك ویایوك و یاقوشوم حیوانی ویا بونلرك طاقملریله لوازم سائره‌سنی ویاطرف دولتدن خدمت عسکریه ایچون ویرلمش اولان اسلحه ویاجبخانه‌سندن ویاتجهیزاتندن برشی صاتمق ویاقصداً ضایع ایتمك

صاتیلان ویاقصداً ضایع ایدیلان شیلر موجودایسه عیناً آلندقدن ومستهلك ایسه قیمتی تضمین ایتدیرلدکدن صکره امرا وضابطان حقلرنده اوچ ماهدن برسنه‌یه قدر حبس واسباب مشدده‌نك وجودی حالنده حبس ایله برابر سلك عسکریدن طرد وکوچك ضابطان ونفرات حقلرنده تجدید قیدایله برابر اوچ ماهدن برسنه‌یه قدر پرانقه بند ویاتجدید قیدایله برابر قرق دکنکدن سکسان دکنکه قدر ضرب.

میری بینك ویایوك و یاقوشوم حیواننك و یابونلرك طاقملریله لوازم سائره‌سنك ویاطرف دولتدن خدمت عسکریه ایچون ویرلمش اولان اسلحه ویاجبخانه‌سندن ویاتجهیزاتندن برینك دکزه ویانهره دوشمه‌سی ویاحریقدن قورتارلماسی ویابر حادثه اثناسنده غائب اولمسی کبی احوالده اهمال وتکاسلی تحقق ایتمك.

بعدالتضمین امرا وضابطان حقلرنده یکرمی درت ساعتدن اوچ آیه قدر حبس وکوچك ضابطان ونفرات حقلرنده اون بش کوندن برآیه قدر پرانقه بند ویا اون بش دکنکدن اوتوز دکنکه قدر ضرب.»

ماده: ۲ اشبو قانون تاریخ نشرندن معتبردر.

ماده: ۳ اشبو قانونك اجراسنه حربیه وبحریه ناظرلری مأموردر.

مجلس عمومینك کشادنده قانونیتی تکلیف اولنمق اوزره اشبو لایحهٔ قانونیه‌نك موقتاً مرعیتنی وقوانین دولته علاوه‌سنی اراده ایلدم.

۱۰ محرم ۱۳۳۵ — ۲۵ تشرین اول ۱۳۳۲

محمد رشاد

صدراعظم	حربیه ناظری وبحریه ناظری وکیلی
محمدسعید	انور

تصحیح

بلاد حاره‌یه اعزام ایدیله‌جك امرا وضابطانك صورت تعیین واستخداملرینه متدائر ۱ جمادی الاخره ۱۳۲۹ تاریخلی قانونه مذیل قانون موقتك مندرج بولندیغی ۱۴ تشرین اول ۱۳۳۲ تاریخ و ۲۶۸۵ نومرولو تقویم وقایعك برنجی صحیفه‌سنك برنجی ستوننده و ۱ نجی ماده‌نك ۱ نجی سطرنده [قول اردو ایله عسیر] یرینه سهواً [قول اردو عسیر] مذکور تقویمك ایکنجی صحیفه‌سنده مندرج دیوان تمییز عسکری تشکیلات ووظائفی حقنده‌کی قانون موقتك ۱۹ نجی ماده‌سنك ۵ نجی سطرنده [عسکری اعضانك] یرینه‌ده [عسکر اعضانك] و ۲۱ نجی ماده‌سنك ۱ نجی سطرنده [مع هذا ،] یرینه [ومع هذا] و ۳۲ نجی ماده‌نك ۱ نجی سطرنده [اعلامات اوزرینه] یرینه [اعلانات اوزرینه] و ۳۵ نجی ماده‌سنك ۶ نجی سطرنده [تعقیبات اجراسی طلب ایدن] یرینه [تعقیبات اجراسنی طلب ایدن] و ۱۲ نجی سطرنده [وغیابی ایسه] یرینه [ویا غیابی ایسه] و ۳۸ نجی ماده‌نك ٤ نجی سطرنده [سلك عسکریدن طرد جزالرینی]

یرینه [سلك عسكریدن جزالرینی] و ٤٥ نجی ماده‌سنك ٦ نجی فقره‌سنك صوك سطرنده [كوستریلان معاملاتده] یرینه [كوستریلان معاملات] و ٤٦ نجی ماده‌سنك ٨ نجی سطرنده [بورالره اعتراض] یرینه [بوراده اعتراض] و ٢٦٨٩ نومرولو تقویم وقایعده مندرج مأمورین ومستخدمین خصوصیهٔ ولایات معاشات واجوراتنه حربك دوامی مدتجه اجرا قلنه‌جق ضمائم حقنده‌كی قانون موقتك ٣ نجی سطرنده [بیك غروشه قدر اولانلره] یرینه [بیك غروشه قدر اولانلرك] دنیلمش اولمغله اول‌وجهله تصحیح اولنور .

مواد عمومیه

درسعادت استیناف مدعیٔ عمومیلكندن :

تواریخ مختلفه‌ده بایزیده ترامونای جاده‌سنده كائن بقال نیقولینك دكانه وشكرجی خلیل افندینك ارضیه‌سنه آناختار اویدیرمق صورتیله بالدخول زیتون یاغی وسائره سرقت ایتدیكندن طولایی مظنون علیه اولوب هیئت اتهامیه‌جه جنایتله اتهام اولنه‌رق حقنده اخذ وكرفت امری ویرلمش اولان بایزیده حسن پاشا قره‌غولخانه‌سی جوارنده جاده اوزرنده برخانه‌ده اقامتله مذكور خانه آلتنده‌كی دكانده صندالیه‌جیلق ایدن اشكال واوصافی غیر مضبوط عسكر فراریسی اوتوز بش یاشلرنده آپوستول الیوم اثبات وجود ایتمه‌مش اولدیغندن اصول محاكمات جزائیه قانوننك اوچیوزیتمش برنجی ماده‌سی موجبنجه محكمه‌یه كلمسی ایچون اشبو تاریخدن اعتباراً جانب ریاستدن مجدداً اون كون مهل ویرلمكله اشبو مدت ظرفنده كلمدیكی حالده كندوسنه قانونه اطاعت ایتمه‌مش نظریله باقیله‌رق محاكمه‌سنك غیاباً بالرؤیه حقوق مدنیه‌دن اسقاط واموالی حجز اولنه‌جغی وبو اثناده بركونا دعوی اقامه‌سنه حقی اولمیه‌جغی وعلیهنده دعوایه قیام ایدیله‌جكی كبی بولندیغی محلی بیلنلرك خبر ویرمكه وبالجمله ضابطهٔ عدلیه مأمورلرینك كندوسنی دردست ایتمكه مجبور اولدقلرینی مبین اشبو قرارنامه اصول محاكمات جزائیه قانوننك اوچیوزیتمش ایكنجی ماده‌سندن استنباط اولنان احكامه توفیقاً تنظیم ومعاملهٔ حجزیه حقنده تبلیغات مقتضیه اجرا وسائر معاملات ایفا اولنمق ایچون نسخ كافیه‌سی مدعیٔ عمومیلكه تودیع قلندیغی اعلان اولنور .

* * *

٣٣١ سنه‌سی شباطنك یكرمی اوچنجی صالی كونی بكقوزك حوات دره نام محلنده چركس اسماعیلی جرح وقتل ایتدیكی ادعاسندن طولایی مظنون علیه اولوب هیئت اتهامیه‌جه جنایتله اتهام اولنه‌رق حقنده اخذ وكرفت امری ویرلمش اولان وفاده منلا خسرو محله‌سنده كیرازلی مسجد سوقاغنده مقیم اسكیجه‌نك قوزلر قریه‌سندن اورته بویلی اوزونجه برونلی قره كوز وقاش وصاچلی یكرمی درت یاشنده آكاه بك بن محمد الیوم اثبات وجود ایتمه‌مش اولدیغندن اصول محاكمات جزائیه قانوننك اوچیوز یتمش برنجی ماده‌سی موجبنجه محكمه‌یه كلمسی ایچون اشبو تاریخدن اعتباراً جانب ریاستدن مجدداً اون كون مهل ویرلمكله اشبو مدت ظرفنده كلمدیكی حالده كندوسنه قانونه اطاعت ایتمه‌مش نظریله باقیله‌رق محاكمه‌سنك غیاباً بالرؤیه حقوق مدنیه‌دن اسقاط واموالی حجز اولنه‌جغی وبو اثناده بركونه دعوی اقامه‌سنه حقی اولمیه‌جغی وعلیهنده دعوایه قیام ایدیله‌جكی كبی بولندیغی محلی بیلنلرك خبر ویرمكه وبالجمله ضابطهٔ عدلیه مأمورلرینك كندوسنی دردست ایتمكه مجبور اولدقلرینی مبین اشبو قرارنامه اصول محاكمات جزائیه قانوننك اوچیوز یتمش ایكنجی ماده‌سندن استنباط اولنان احكامه توفیقاً تنظیم ومعاملهٔ حجزیه حقنده تبلیغات مقتضیه‌نك اجرا وسائر معاملات ایفا اولنمق ایچون نسخهٔ كافیه‌سی مدعیٔ عمومیلكه تودیع قلندیغی اعلان اولنور .

اعلانات

درسعادت اجرا دائره‌سندن :

بردین محكوم بهك تأمین استیفاسی ضمننده محجوز وفروختی مقرر بیوك اطه‌ده ایا نیقوله جاده‌سنده التمش طقوز ویتمش بر نومرولو ایكی باب كارگیر خانه ایله كذا یتمش بر نومرولو صومنبعی ویتمش اوچ نومرولو برباب آخورله مذكور اطه‌ده بالق بازارنده سكسان اوچ نومرولو كارگیر خانه وسكسان بش نومرولو شراب دپوسی تاریخ اعلاندن اعتباراً اوتوز كون مدتله بالمزایده فروخت اولنه‌جغندن طالب اولانلرك درسعادت اجرا دائره‌سنه مراجعت ایتملری اعلان اولنور .

* * *

مارقو بهار ولد تجوره مدیون اولمغله برای تبلیغ مباشرینه ویریلان اخبارنامه ظهرینه اقامتكاهی مجهول ایدوكی شرح قلنان قاسم پاشاده بحریه قره قولی جوارنده اسكله قایغنده مقیم كره سون قضاسنك چوب ناحیه‌سندن عمرچاوش بن ابراهیمك اولبابده‌كی اعلام حكمنی بالرضا انفاذ ایلمك اوزره اوتوز كون ظرفنده دائره‌یه مراجعت ایلمسی و بو مدت ظرفنده مراجعتی وقوعبولمدیغی صورتده حقنده معاملات اجرائیه‌یه اولنه‌جغی معلومی اولمق اوزره كیفیت اعلاناً تبلیغ اولنور .

امین اوكی صلح محكمه‌سندن :

غیر قابل تقسیم بولنمسندن دولایی بالمزایده فروختی قرارگیر اولان چرچرده شاه‌خوبان محله‌سنك چینیلی اوطه‌لر سوقاغنده یكرمی سكز نومرولی درت اوطه وبر صوفه ومع طلومبه قیو و مقداركافی باغچه‌یی حاوی برباب خانه ١ تشرین ثانی ٣٣٢ تاریخندن اعتباراً قرق بش كون مدتله مزایده‌یه وضع ایدلمش اولدیغندن طالب اولانلرك قیمت مخمنه‌سی اولان یكرمی یدیبیك یدییوز اللی غروشك یوزده اونی نسبتنده پی اقچه‌لرینی حاملاً امین‌اوكی صلح محكمه‌سنه مراجعتلری اعلان اولنور .

سلطان احمد صلح محكمه‌سندن :

مقصودیه خاننده مقیم دعوی وكیلی بدوساكی افندینك كدك پاشاده مقیم بقال قره‌قسطی ولد دیمتری علیهنه قرق‌بش لیرانك مع فائض تحصیلنه دائر محكمه‌دن استحصال ایلدیكی ٢٥ تشرین‌اول ٣٣٢ تاریخ و ٩٣٢ نومرولی فقرهٔ حكمیه انفاذ احكامی طلبیله موقع اجرایه قونولمش ومحكوم علیهك

الیوم اقامتكاهی مجهول بولونمش اولدیغندن تاریخ اعلاندن اعتباراً برماه ظرفنده حكم مذكور بالرضا اجرا ویاخود دائره‌ده اثبات وجود ایتمه‌دیكی تقدیرده معاملات اجرائیه‌یه تشبث اولونه‌جغی اجرا قانون جدیدینك قرقنجی ماده‌سنه توفیقاً اعلان اولنور .

* * *

باغچه قپوسنده مقیم صراف نیقوغوص قارپلیان افندینك كدك پاشاده مقیم كیرقور جلالیان علیهنه اقامه ایتدیكی یكرمی لیرا الاجق دعواسندن طولایی كوندریلان دعوتیه‌ورقه‌سی مدعی علیهك اقامتكاهی مجهول بولونماسندن طولایی تبلیغ ایدیله‌مه‌مش ومدعی اعلاناً تبلیغات اجراسنی طلب ایله‌مش ومحاكمه‌نك ٣٣٢ سنه‌سی تشرین ثانی آینك اون طقوزنجی كونی وسطی ساعت اونبرده اجراسی تقرر ایتمش اولدیغندن یوم ووقت مذكورده مدعی علیه بالذات محكمه‌یه كلدیكی ویاخود مصدق وكیل كوندرمدیكی تقدیرده حقنده معاملهٔ غیابیه اجرا قلنه‌جغی اصول محاكمهٔ حقوقیه قانوننك یكرمی التنجی ماده‌سنه توفیقاً اعلان اولنور .

فاتح صلح محكمه‌سندن :

عدد	
١٢	مرمر ماصه
٣٠	صندالیه
٢٧	مختلف قونیاق وشراب فوچیسی
١٥٠	لامبه شیشه‌سی
٩	ایپ ٩ دسته
٢	ترازی وقنطار وسائره

بر دین محكوم بهدن طولایی محجوز اولوب فروختی قرارگیر اولان بالاده جنس ومفرداتی محرر اشیانك شهر تشرین ثانینك اونجی پنجشنبه كونی زوالی ساعت ایكیده قاضی كوینده موده‌ده رضا پاشا چارشوسنده ١٧٢ نومرولو بقال دكاننده بالمزایده بیع وفروخت ایدیله‌جكندن اشتراسنه طالب اولانلرك محل مذكورده حاضر بولنملری لزومی اعلان اولنور .

* * *

البسه تجاری عارف زكی بكك وكیل عمومیسی عادل بكك صاری یارده وقف مكتبی فرانسزجه معلمی وامنیت عمومیه ترجمه قلمنده محرریندن هابل آدم افندی علیهنه اقامه ایلدیكی آلاجق دعواسندن طولایی كوندریلن دعوتیه ورقه‌سی مدعی علیهك اقامتكاهی مجهول بولنمسندن تبلیغ ایدیله‌مامش ووكیل مومی الیه اعلاناً تبلیغات اجراسنی طلب ایلمش ومحاكمه‌نك اوچیوز اوتوز ایكی سنه‌سی شهر تشرین ثانینك اون التنجی چهارشنبه كونی وسطی ساعت برده اجراسی تقرر ایتمش اولدیغندن یوم ووقت مذكورده مدعی علیه بالذات محكمه‌یه كلدیكی ویاخود مصدق بروكیل كوندرمدیكی تقدیرده حقنده معاملهٔ غیابیه اجرا قلنه‌جغی اصول محاكمهٔ حقوقیه قانوننك یكرمی التنجی ماده‌سنه توفیقاً اعلان اولنور .

خزینهٔ خاصه‌دن :

خزینهٔ خاصهٔ شاهانه‌جه فروختی مقدما اعلان اولنان ماكنه قزغان خرده باقر دینامو وسائره‌نك ویریلان فیأت حداعتدالده كورلدیكی تقدیرده شهر تشرین ثانیٔ مالینك یدنجی بازارایرتسی كونی احالهٔ اولیه‌سی واوتجی پنجشنبه كونی‌ده زوالی ساعت اوچده احالهٔ قطعیه‌سی اجرا اولنه‌جغندن طالب اولنلرك ویره‌جكلری فیأتك یوزده اونی نسبتنده پی اقچه‌سنی مستصحباً خزینهٔ مشار الیها انجمن قلمنه كلملری .   ٢

مكتب صنایع ایچون برسنه ظرفنده تخمیناً لزومی اولان یدی بیك كیلولحم مناقصه‌یه وضع ایدیله‌رك تشرین ثانینك یدنجی بازارایرتسی كونی احالهٔ اولیه‌سی واونجی پنجشنبه كونی‌ده تقررایده‌جك فیئات حداعتدالده كوریلورسه احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جغندن اعطایه طالب اولانلرك شرائطی اكلامق اوزره تجارت وزراعت نظارت جلیله‌سی انشاآت ومبایعات قومیسیوننه مراجعت ایلملری .   ١

استانبول دفتردارلغندن :

املاك امیریه‌دن استانبولده بالق بازارنده شیخ محمد كیلانی محله‌سنده لیمون اسكله‌سی میداننده توتون كمركی بناسی نامیله معروف وآنتره‌پو حالنده استعماله الویریشلی جسیم بنانك تشرین ثانینك اوچنجی كونی قبل الزوال احالهٔ اولیه‌سنك اجراسی مقرر بولنمش اولدیغندن استیجاره طالب اولانلرك اوچ آیلق نسبتنده دیپوزیتو اقچه‌لرینی مستصحباً استانبول ولایتی املاك امیریه مدیریتنه مراجعت ایلملری .   ١

استانبول ولایتی دفتر خاقانی مدیریتندن :

راضیه خانم بنت فوزی بكك استقراض ایلدیكی ایكی یوز یكرمی بش عدد لیرای عثمانی مقابلنده كریدلی محی الدین بك زوجه‌سی نزهت خانم عهده‌سنده وكالت دوریه ایله وفاءً مفروغ بولنان یكی باغچه جوارنده اوردك قصاب محله‌سنده الاجه چشمه زقاغنده [١٤] نومرولی وشهری یوز اللی غروش ایجاره متحمل آلتی بیك درتیوز سكسان برذراع اون ایكی پرمق باغچه‌یی حاوی خراب برباب خانه ودرونته جاری اوچ چوالدیز ماء لذیذك تأجیل دیون قانونی موجبنجه یوز حصه اعتباریله قرق بش حصه‌سی تسویهٔ دین ایدلمه‌مسندن طولایی ١ تشرین ثانی ٣٣٢ تاریخنده موقع مزایده‌یه وضع اولنه‌رق قرق بش كون مرورنده احالهٔ اولیه واون بش كون صكره احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جغندن طالب اولانلرك قیمت مخمنه‌سی اولان ١٢٦٠٨٠ غروشك اشبو حصه‌یه مصیب قیمتدن یوزده اونی نسبتنده تأمینات اقچه‌سنی مستصحباً دفترخاقانی اماننی دائره‌سنده ولایت دفترخاقانی اداره‌سنه مراجعت ایلملری .   ١٥ - ٣٠ تا

استانبول دفترداراغندن :

محله‌سی	سوقاغی	نومروسی	جنسی	بدایة تقدیر اولنان قیمتی	تقسیط عددی	اعتبار تاریخی سنه‌سی تقسیطی	متصرفی	اسباب تعدیلی	ملاحظات
سید حسن	آخور قپو اسکله‌سی	١ ٣	عرصه	٢٢٥٠	٤	٣٠٠ برنجی	دیمتری ولد لیغور	مقدما اوطه و دکان ایکن هدمله عرصه‌یه انقلابندن	
کاتب سنان قدرغه	کاتب سنان مسجدی	٦ عتیق ٨ جدید	عرصه	٢٩٠٠	٤	٣١٢ برنجی	علی اغا احمد اغا حافظ مصطفی افندی	مقدما خانه ایکن عرصه‌یه تحولندن	
عتیق علی	طاووق بازاری	٥٧ عتیق ٥٧ جدید	عرصه	٤٢٥٠	٤	٣٢٢ برنجی	قره وکریاقو وقره دومینی وقاترینه	مقدما دکان ایکن انهدامیله عرصه‌یه انقلابندن	دیوان یولی شعبه‌سی
«	نور عثمانیه چارشوقپو	٢٣ عتیق ٢٥ جدید	عرصه	٦٢٥٠	٤	٣١٠ ایکنجی	دیران آندون وروزا ماریام ولوسیقه	مقدما دکان ایکن انهدامیله عرصه‌یه انقلابندن	
محسنه خاتون	کمورجی چفته‌کلینلر	مقلوب ٢ ٤ ٦ ٨ ١٥	مکتب	٢٨٦٣٧٥	١٠	٣٢٩ دردنجی	عسکری اطباسندن خرستو افندی وخرستو ولد مقوری سلاطاکی	ایکی باب دکان ایله اوچ باب خانه‌نك هدم وعرصه‌لری یکدیگره قلبیله مجدداً بر باب کارکیر مکتب انشاسندن	
دلبندجی حسام الدین	دلبندجی	٦٤	عرصه	٦٦٠٠ ٩٩٠٠	٤ ٤	عن ٣٠٠ الی ٣٢٠ عن ٣٢١ برنجی	صراف میساق اوغلی وارستس	مقدما مع باغچه اخور ایکن اخورك هدمیله عرصه‌یه تحولندن ایکی صفحه اوزرینه قیمت تقدیر اولنمشدر	قوم‌قپو شعبه‌سی

بالاده محله وسوقاق ونومرولری محرر املاك واراضی‌یه موضوع وحذالرنده کوستریلن قیمتلرله اعتبار سنه‌لرینه اصحابی طرفندن اعتراض ایدلدیکی تقدیرده اون بش کون ظرفنده عائد اولدقلری مالیه شعبه‌لری تحقق مأمورلقلرینه با استدعانامه اعتراضلرینی درمیان ایلملری ومدت مذکوره مروروندن صکره قیمات مذکوره ایله اعتبار سنه‌لرینك کسب قطعیت ایده‌جکی علاقه‌دارانك معلومی اولمق اوزره اعلان اولنور . ٢

بك اوغلی کاتب عدللکندن :

زیرده واضع الامضا یورکی پانور یاسی وپریاندیروس استونغه ٢٢ حزیران ١٩١٥ تاریخلی مقاوله‌نامه موجبنجه روغن زیت وساده وصابون وسائره تجارتیله اشتغال ایتمك اوزره اوچ سنه مدتله (یورکی پانوریاس وشرکاسی عنوانیله عقد ایتمش اولدیغی شرکتی بیکده بالرضا فسخ ایدرك شرکت منفسخه‌نك مرکز اموری اولان بك اوغلنده حاجوپولو خاننده واقع ٢٢ نومرولی مغازه ایله مطلوبات ودیوناتی یورکی پانوریاس افندی طرفندن درعهده ایدیلوب پریاندیروس افندی سرمایه وکاردن حصه‌سنی بالاستیفا مذکور مغازه‌دن قطع علاقه ومناسبت ایلمش اولدیغنی بیان ایلرز . ٣٠ تشرین اول ١٣٣٢

یورکی پانوریاس
پریاندیروس اوستونغه

اوچ نسخه‌دن عبارت ودائره‌ده محفوظ نسخهٔ اصلیه‌سنه مطابق بولنان اشبو فسخ شرکت مقاوله‌نامه‌سی خلاصه‌سنك بر صورت مصدقه‌سی دیوانخانه‌یه تعلیق اولندیغی کبی اشبو نسخه دخی بالتصدیق نشر واعلان قلنمق اوزره (تقویم وقایع) اداره‌سنه ارسال اولندی . ٣٠ تشرین اول ٣٣٢

تجارت وزراعت نظارتندن :

عزیزیه حاراسی ایچون لزومی اولان خفیف کوروکلی بر فایطون آرابه‌سی مبایعه ایدیله‌جکندن اعطایه طالب اولانلرك تشرین ثانینك اون ایکنجی جمعه ایرتسی کوننه قدر انشاآت ومبایعات قومیسیوننه مراجعت ایلملری لازمدر .

غروش	
١٨٠	تقویم وقایع تولکسیونی مجلد
١٢٠	« « « اجزا
٢٧	دستور دردنجی جلد مجلد
٢٠	« « « اجزا
٢٧	« بشنجی جلد مجلد
٢٠	« « اجزا
٧٥	« التنجی جلد مجلد
٦٠	« « اجزا
٢٠	القول الجید مرحوم حاجی ذهنی افندینك
٠٢	القول السدید « « « «
١٥	کیمیا جلد ٢ نشان افندینك
٦٠	قونوی جلد ٢
١١٢	صحیح البخاری مجلد
٨٠	صحیح البخاری اجزا
٨٠	صحیح مسلم «

بالاده اسامیسی محرر کتابلرله تقویم وقایع قولکسیونلرینك حذالرنده کوستریلان فیئاتلرله مطبعهٔ عامره انبارنده فروخت ایدلمکده اولدیغی اعلان اولنور .

مطبعهٔ عامره